

## SAFETY NOTE

n°: 01 - 2026

Date: 10/04/26

Status: **HIGH RECCOMENDED**

Requirement:  
Mandatory before flying

QUADRO 100: EP 239.218  
QUADRO 120: EP 329.221  
QUADRO 140: EP 253.2019  
QUADRO 220: EP 297.2020



**all rescues repacked into the original QUADRO container**

### A probléma leírása - GÉPI FORDÍTÁS

Hajtogatási tanfolyamok során két olyan esetet jelentettek, amikor a mentőernyő kijutását akadályozta, hogy a konténer anyaga beakadt. Repülés közben nem jelentettek hasonló esetet.

A probléma a kézikönyvben leírt konténerzárási módszerhez kapcsolódik. Ez azokra a Quadro mentőernyőkre vonatkozik, amelyeket az eredeti konténerbe hajtogattak a kézikönyv korábbi utasításait követve.

**Az új, még soha nem hajtogatott mentőernyők nem érintettek.**

### DEU - Beschreibung des Problems:

Im Rahmen von Packkursen wurden zwei Vorfälle dokumentiert, wobei das Auslösen von Quadro Containern durch ein Verhaken des Containertuches behindert wurde.

Es sind bislang keine entsprechenden Vorfälle aus der Flugpraxis bekannt. Es wurde ein Zusammenhang mit der bisherigen Verschlußmethode des Containers gemäß Packanweisung im Handbuch festgestellt.

Betroffen sind Quadro-Rettungsgeräte, die entsprechend der bisherigen Packanweisung im Handbuch in den Originalcontainer nachgepackt wurden.

Quadros die noch nie nachgepackt wurden sind nicht betroffen.

### Szükséges intézkedés - GÉPI FORDÍTÁS

Azon pilótáknak, akiknek a Quadro mentőernyőjét a kézikönyv korábbi utasításai szerint hajtogatták be, ellenőrizniük kell a felszerelésüket.

Szükség esetén a mentőernyőt újra kell hajtogatni az alábbi linkről letölthető új utasítások alapján:  
[download/manuals/it/Quadro-light-100-120-140-220-EN.pdf](https://www.woodyvalley.com/download/manuals/it/Quadro-light-100-120-140-220-EN.pdf)

Kötelező a frissített hajtogatási utasítások betartása.

### ENG - Description of the problem:

During packing courses, two cases were reported where deployment of Quadro containers was hindered because the container fabric became caught.

No similar incidents have been reported during flights.

The issue has been linked to the previous container closing method described in the manual. This affects Quadro reserve systems that were repacked into the original container following the former packing instructions in the manual.

Rescues new or that have never been repacked, are not affected.

### ESP - Descripción del problema:

Durante cursos de plegado, se comunicaron dos casos en los que la salida del contenedor de emergencia se vio obstaculizada porque el tejido del contenedor se enganchó.

No se han reportado incidentes similares durante el vuelo.

El problema está relacionado con el método de cierre anterior del contenedor descrito en el manual.

Esto afecta a los sistemas de reserva Quadro que fueron reempaquetados en el contenedor original siguiendo las instrucciones de empaquetado anteriores del manual.

Los Quadro nuevos o que nunca han sido reempaquetados no se ven afectados.

### ENG - Required action:

- Pilots whose Quadro reserve was packed according to the previous instructions in the manual should check their equipment.
- If required, the rescue should be repacked in accordance with the new instructions downloadable from this link: [download/manuals/it/Quadro-light-100-120-140-220-EN.pdf](https://www.woodyvalley.com/download/manuals/it/Quadro-light-100-120-140-220-EN.pdf)
- It is mandatory to follow the updated packaging instructions.

**DE - Empfohlene Maßnahmen:**

- Alle Piloten, deren Quadro-Rettungsgerät im Originalcontainer nach der bisherigen Anleitung im Handbuch gepackt wurden, werden aufgefordert, ihr Gerät zu überprüfen.
- Gegebenenfalls ist ein Umpacken gemäß der neuen Packanweisung durchzuführen: <download/manuals/it/Quadro-light-100-120-140-220-DE.pdf>
- Die aktualisierte Packanleitung ist verbindlich anzuwenden.

**ESP - Acción requerida:**

- Los pilotos cuyas reservas Quadro fueron plegadas según las instrucciones anteriores del manual deben revisar su equipo.
- Si es necesario, el paracaídas de emergencia debe volver a empacarse conforme a las nuevas instrucciones descargables en este enlace: <download/manuals/it/Quadro-light-100-120-140-220-EN.pdf>
- Es obligatorio seguir las instrucciones de empaquetado actualizadas.

**Utasítás - GÉPI FORDÍTÁS**

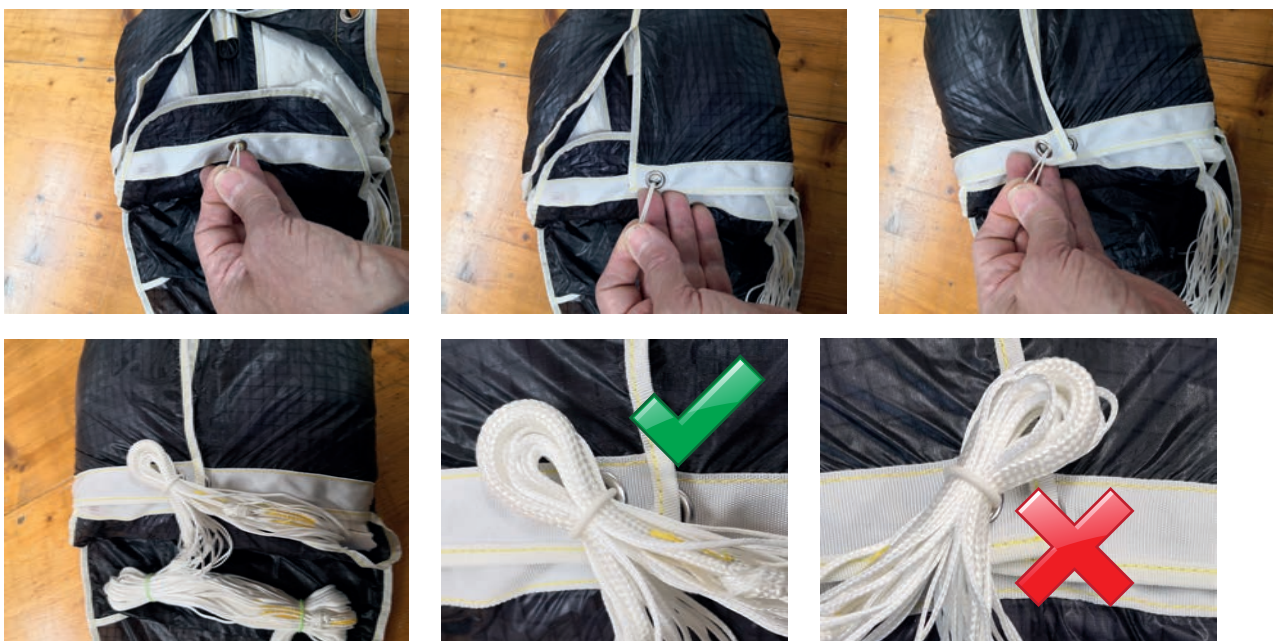
Zárja le a belső konténer oldalait úgy, hogy a fehér gumihurkot átfűzi a nyílásokon (ringliken): kezdje az elülső füllel, majd ezt követően hajtsa rá a két oldalsót. Rögzítse az egészet úgy, hogy a zsinórköteg első részét átdugja a fehér gumihurokon.

**ENG**

To close the container you have to first pull the rubber through the loop on the front flap and then through the two side flaps. Fix the rubber by pulling a loop of all the lines through it.

**ATTENTION:** The loop must face to the outside edge of the container and not to the side of the edge of the flap!

**FIGYELEM:** a zsinórköteg hurkának a konténer külső szélé felé kell mutatnia.


**DE**

Beim Verschließen des Containers muss zuerst die obere Klappe und erst danach die beiden Seitenteile eingefädelt werden. Zum Fixieren ziehen sie eine Schlaufe aller Fangleinen durch den Gummi.

**ACHTUNG:** Schlaufe muss dabei zur Außenkante zeigen und nicht zur Ecke der letzten Klappe

**ESP**

Cerrar los lados del contenedor interior pasando la goma blanca por los ojales, comenzando por la solapa frontal y luego por las dos laterales. Fije todo pasando la primera parte del haz de líneas por la goma blanca.

**ATENCIÓN:** La lazada del haz debe quedar orientada hacia el borde exterior del contenedor.